

WIPO/GRTKF/IC/30/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 1 أبريل 2016

## اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

### الدورة الثلاثون

جنيف، من 30 مايو إلى 3 يونيو 2016

### اعتماد بعض المنظمات

وثيقة من إعداد الأمانة

1. وافقت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة") في دورتها الأولى المعقودة في جنيف في الفترة من 30 أبريل إلى 3 مايو 2001 على بعض المسائل التنظيمية والإجرائية، بما فيها منح صفة المراقب المؤقت لعدد من المنظمات التي أعربت عن رغبتها في الاضطلاع بدور في عمل اللجنة (انظر الفقرة 18 من التقرير WIPO/GRTKF/IC/1/13 الذي اعتمدته اللجنة).
2. ومنذ ذلك الوقت، أعرب عدد إضافي من المنظمات للأمانة عن رغبته في الحصول على الصفة نفسها في الدورات اللاحقة للجنة. وترد في مرفق هذه الوثيقة الأساء والتفاصيل الخاصة بالمنظمات التي طلبت، قبل 31 مارس 2016، الاعتماد في الدورة الثلاثين للجنة. ودُعيت تلك المنظمات إلى ملء استمارة لهذا الغرض، وترد التفاصيل الخاصة بالمنظمات في المرفق كما قدمتها كل منظمة.
3. وعملاً بالقرار الذي اتخذته اللجنة في دورتها التاسعة والعشرين بشأن البند 5 من جدول الأعمال، أُدرجت استمارة مكتب الاستشارات في مجال تنمية الجماعات الأصلية لباوا الغربية والتفاصيل الخاصة بهذا المكتب مجدداً في مرفق هذه الوثيقة كي تنظر فيها اللجنة.

4. إن اللجنة مدعوة إلى النظر والبت في طلبات اعتماد المنظمات المشار إليها في مرفق هذه الوثيقة بصفة مراقب مؤقت.

[يلي ذلك المرفق]

المنظمات التي طلبت اعتمادها بصفة مراقب في دورات اللجنة الحكومية الدولية

Bureau of Consultation for West Papua Indigenous Community Development

Centre for International Governance Innovation (CIGI)

European Seed Association (ESA)

Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

International Legal Consultancy and Advocates Network (LINCA)

Japan Intellectual Property Association (JIPA)

Jeunesse Sans Frontières Bénin (JSF Bénin)

Proyecto ETNOMAT, Departamento de Antropología Social, Universidad de Barcelona  
(España)

Suivi des Couvents Vodoun et Conservation du Patrimoine Occulte (SUCOVEPO)

University of Minnesota

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

2

Bureau of Consultation for West Papua Indigenous Community Development

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax: +41 (0) 22 338 81 20

Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Dear Traditional Knowledge Division,

Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an ad hoc observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Johannes' or 'John', with a long horizontal stroke extending to the right.

JOHANNES (JOHN) LENSRU  
(Name and Signature of Representative)

/...

Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer to the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore<sup>1,2</sup>

## BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT ORGANIZATION

Full name of the Organization:

BUREAU OF CONSULTATION FOR WEST PAPUA INDIGENOUS COMMUNITY DEVELOPMENT

Description of the Organization: (maximum 150 words)

The Bureau of Consultation for West Papua Indigenous Community Development is an Indigenous Peoples Organization (IPO) that established by the peoples in the isolated villages, especially by grass-root in West Papua, and hope it will be as mediator between grass-root and government, especially the local government. In this case, this organization can be as mediator to facilitate the peoples to communicate with local government. And, on the contrary, the government also can use this organization as partner to build the peoples in the villages, especially the peoples who lived in the isolated villages. For example, when the local government wants to socialize any program, they can use this organization to do it. Besides that, this organization also can be as representative to represent the indigenous peoples, especially to represent the grass-root to defend their basic rights, like: basic rights of the land, forest, and so on, that used by government to build any projects.

Main aims and objectives of the Organization: (Please use a bulleted list)

- To facilitate the indigenous peoples, especially the grass-root to extend their aspiration related to the community development program;
- To represent the grass-root to defend their basic rights that used by government for the purpose of the development program;
- To be as mediator to mediate a problem between government and the grass-root;
- To facilitate the government in the purpose to build the peoples in the villages;
- This organization also can be as a coordinating organization to gather the indigenous peoples who want to preserve their indigenous knowledge and folklore that they possessed from their ancestors;

Main activities of the Organization: (Please use a bulleted list)

---

**Please do not enclose any attachment with your application.**

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

- The main activities of this organization, to give the consultation that related to the community Development Programs, especially the programs for the grass-root in the isolated villages in West Papua
- To help the indigenous peoples by give them information related to the HIV/AIDS prevention;
- To be as mediator to mediate any problem that happened between indigenous peoples and government or other group;
- To revitalize the traditional government/leadership as strategy to build the indigenous peoples
- To give the socialize about the government policy in connection with the utilization of the land and forest for the purpose of the community development project;

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

One of the activities that handled by my organization today, is to revitalize the traditional government system that possessed by indigenous peoples. All things that related to their live and life-style are depending on and/or determined by their traditional government/leadership system. Because, it is their main and good indigenous knowledge that they used to support their life. Therefore, now our organization is trying to revitalize the traditional government. After revilized it, we are going to use it as strategy to build the indigenous peoples' themselves. Therefore, we should collaborate with WIPO, especially with the Traditional Knowledge Division, so that we can study more strategies that related to the system of the protection and utilization of the indigenous knowledges. By that experiences, we are going to be able to revitalize the traditional government. And finally, we hope, the traditional government can be as good strategy to build the peoples in villages,

Country in which the Organization is primarily active:

My organization is active in Jayapura, Papua Province, Indonesia.

Additional Information:

Please provide any additional information which you feel may be relevant (maximum 150 words)

The Traditional Knowledge and Folklore is very important things that we should know, especially ourselves who managed the organization that responsible to the indigenous community development, especially to the grass-root who lived in the isolated area or villages. In this case, we are going to be able to use this knowledge to urge the indigenous peoples to use their traditional knowledges to build themselves. Besides that, we also can be as ad hoc observer to help the other peoples or organizations that need the information or strategy in connection with the indigenous knowledge and folklore.

Full contact details of the Organization:

JOHANNES (JOHN) LENSURU

The Head of the Bureau of Consultation for West Papua Indigenous Community Development

Postal address:

P.O.BOX 1042 JAYAPURA 99010

PAPUA PROVINCE - INDONESIA

Telephone number: + 62 967 582391

Email address: jlensru@yahoo.co.id

Name of Organization Representative and Title:

Mr. JOHANNES (JOHN) LENSURU

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

5

Centre for International Governance Innovation (CIGI)

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20

Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Dear Traditional Knowledge Division,

Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an *ad hoc* observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,



Oonagh Fitzgerald

\_\_\_\_\_  
(Name and Signature of Representative)

/...

**Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer  
to the  
WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources,  
Traditional Knowledge and Folklore<sup>1,2</sup>**

**BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT  
ORGANIZATION**

Full name of the Organization:

Centre for International Governance Innovation (CIGI)

---

Description of the Organization: (maximum 150 words)

CIGI is an independent, non-partisan think tank on international governance. Led by experienced practitioners and distinguished academics, CIGI supports research, forms networks, advances policy debates and generates ideas for multilateral governance improvements. CIGI's interdisciplinary work includes collaboration with policy, business and academic communities around the world.

The **International Law Research Program** (ILRP) at CIGI is a 10-year initiative, jointly funded by CIGI and the province of Ontario in Canada. As an integrated multidisciplinary research and mentoring program, the ILRP provides leading academics, government and private sector legal experts, as well as graduate students and post-doctoral researchers from Canada and abroad, with the opportunity to contribute to improving the global rule of law. The ILRP's mission is to connect knowledge, policy and practice to build the international law framework that supports international governance of the future. The program focuses on international economic law, international intellectual property law and international environmental law.

Main aims and objectives of the Organization: (Please use a bulleted list)

- Building bridges to connect knowledge, policy and practice to build the globalized rule of law to support international governance of the future.
- CIGI-ILRP founding belief is that better international governance and a strengthened international law framework can improve lives of people everywhere, increase prosperity, ensure global sustainability, address inequality and safeguard human rights, and promote a more secure world.

Main activities of the Organization: (Please use a bulleted list)

---

**Please do not enclose any attachment with your application.**

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

- Conducting cutting edge research with CIGI's Global Economy Program and Global Security & Politics Program to contribute the legal governance dimensions.
- Producing world-class workshops, conferences, empirical case studies, reports and policy briefs covering the ILRP three streams
- Providing opportunities for learning, mentorship, engagement and leadership in the field of international law through residency opportunities and scholarships to graduate researchers
- Facilitating dialogue between policy makers, industry and the academia, through the organization of workshops, seminars, conferences

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

International Law, Intellectual Property (IP) rights, and indigenous peoples' legal traditions are a prominent focus of CIGI International Law Research Program [ILRP]. The ILRP has engaged in wide consultations with policy makers, academia and industry representatives on a number of core issues within the field of IP, and continues to position itself as a global research leader within the field of IP. Under this IP theme, the ILRP has identified research into issues surrounding the protection of TK and biodiversity as a priority.

- 1) An international roundtable discussion was, therefore, convened last year in Toronto, to engage with and design a research agenda on TK and biodiversity.
- 2) CIGI-ILRP is also collaborating with a research group at the Faculty of Law, University of Ottawa to build Aboriginal capacity of access and benefit sharing (ABS) in the context of genetic resources and derivative products and innovations, and facilitating constructive engagement among all stakeholders.
- 3) CIGI-ILRP is developing a network of indigenous international law experts to guide its research in this field.

The issues of TK, TCEs and GRs under discussion within the Committee are thus of direct relevance and importance to the research agenda of CIGI. This application is motivated by CIGI's desire to learn, share results, build networks as well as contribute directly to developments within the Committee.

Country in which the Organization is primarily active:

Canada and North America  
Africa via CIGI Africa Initiative

Full contact details of the Organization:

Postal address:

**Centre for International Governance Innovation (CIGI)**

67 Erb Street West,  
Waterloo, Ontario  
Canada, N2L 6C2

Telephone number: +1.519.885.2444 x 7212

Fax number: +1.519.885.5450

Email address: [bawad@cigionline.org](mailto:bawad@cigionline.org) and [ofitzgerald@cigionline.org](mailto:ofitzgerald@cigionline.org)

Web site: <https://www.cigionline.org/>

<https://www.cigionline.org/programs/international-law>



WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

8

Name of Organization Representative and Title:

Bassem Awad

Deputy Director and Theme Leader of International Intellectual Property Law and Innovation

Oonagh Fitzgerald

Director, International Law Research Program

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

9

European Seed Association (ESA)

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20

Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Dear Traditional Knowledge Division,

Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an *ad hoc* observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,



Garlich von Essen  
Secretary General

/...

**Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer  
to the  
WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources,  
Traditional Knowledge and Folklore<sup>1,2</sup>**

**BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT  
ORGANIZATION**

**Full name of the Organization:**

ESA European Seed Association

**Description of the Organization:** (maximum 150 words)

ESA, the European Seed Association is a trade association registered as an international association under Belgian law. ESA is the single voice of the European seed industry, representing the interests of those active in research, breeding, production and marketing of seeds of agricultural, horticultural and ornamental plant species. ESA has more than 100 direct members consisting of national seed associations, seed companies and entities with activities related to the seed business. Furthermore, since all members of national seed associations are indirectly also members of ESA, ESA is representing thousands of breeders and seed companies all over Europe. See also: [https://www.euroseeds.eu/esa\\_members/Association-Members](https://www.euroseeds.eu/esa_members/Association-Members)

**Main aims and objectives of the Organization:** (Please use a bulleted list)

The mission of ESA is to work for:

- the effective protection of intellectual property rights related to plants and seeds;
- a fair and proportionate regulation of the European seed industry;
- freedom of choice for customers (farmers, growers, industry, consumers) in supplying seeds as a result of innovative, diverse technologies and production methods.

In order to fulfill the above mission ESA is representing the interests of its members towards the relevant institutions at European and international level (such as EU institutions; EPO; UPOV; CBD; IT PGRFA)

**Main activities of the Organization:** (Please use a bulleted list)

---

**Please do not enclose any attachment with your application.**

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

ESA's main activities are as follows:

- information of members regarding all issues relevant for the activities of ESA;
- consultation of members and position-forming on all issues key for the business of members (these include in particular: seed marketing regulations; plant health; intellectual property; access to genetic resources; seed treatment; biotechnology);
- representation of positions towards the relevant institutions at European and international level (see above);
- guidance to members on relevant legislation

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

Seed companies invest up to 20% of their annual turnover in developing new varieties. Such varieties need effective IP protection since, being self-reproducing biological material, they are particularly easy to copy. At the same time, since breeding is a process where a new plant variety is always based on already existing ones and can only be created by the physical use of genetic material, access to all forms of plant material, including protected varieties, is indispensable for a successful plant breeding industry. This balance is ensured under the plant variety protection system established by the UPOV Convention (via the "breeder's exemption" under Article 15) as well as under certain national patent laws and the UPC Agreement (see Article 27(c)). Since it is key for ESA's members to safeguard this balance on an international level, the discussions in the IGC on IP, genetic resources and traditional knowledge are particularly relevant.

Country in which the Organization is primarily active:

ESA is registered and based in Belgium and its activities are mostly exercised in Belgium due to the presence of EU institutions. However, our activities cover and are relevant for our full constituency, being geographical Europe.

Additional Information:

Please provide any additional information which you feel may be relevant (maximum 150 words)

Plant breeding is the science of recombining the genetics of existing plant varieties with the purpose of creating something new. It is a process from genetic resource to genetic resource, therefore access to existing genetics is the basis of plant breeding. The aim of a plant breeder is always to obtain the best possible combination of genetics responding to the determined breeding goals which implies that access to the widest possible genetic variability is key for a successful breeding program. In today's world, with the always growing population it must be ensured that there is always enough, good quality food available for which continuous, facilitated access to all genetic material is necessary.

For these reasons, ESA is closely involved in all discussions related to access and benefit-sharing at the FAO International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture; the CBD and the European Commission since many years.

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

12

Full contact details of the Organization:

Postal address:

ESA European Seed Association  
23/15, rue du Luxembourg  
1000 Brussels  
Belgium

Telephone number: +32 2 743 28 60

Fax number: +32 2 743 28 69

Email address: [secretariat@euroseeds.eu](mailto:secretariat@euroseeds.eu)

Web site: [www.euroseeds.eu](http://www.euroseeds.eu)

Name of Organization Representative and Title:

Szonja Csörgő  
Director Intellectual Property and Legal Affairs  
[szonjacsorgo@euroseeds.eu](mailto:szonjacsorgo@euroseeds.eu)

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20

Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)


Dear Traditional Knowledge Division,

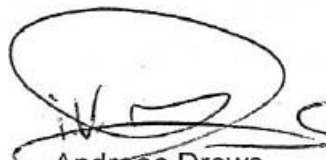
Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an *ad hoc* observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,

  
Vera Scholz  
Director, Division Climate Change,  
Environment & Infrastructure

  
Andreas Drews  
Manager, ABS Capacity Development  
Initiative

/...

**Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer  
to the  
WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources,  
Traditional Knowledge and Folklore<sup>1,2</sup>**

**BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT  
ORGANIZATION**

**Full name of the Organization:**

Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

**Description of the Organization:** (maximum 150 words)

GIZ provides services worldwide in the field of international cooperation for sustainable development. GIZ has over 50 years of experience in a wide variety of areas, including economic development and employment, energy and environment, and peace and security. The diverse expertise of GIZ is in demand around the globe, with the German Government, EU institutions, the UN and governments of other countries all benefiting from our services. The German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) is our main commissioning party, but we also work closely with the private sector, fostering successful interaction between development policy and foreign trade.

**Main aims and objectives of the Organization:** (Please use a bulleted list)

- We manage change. We work holistically, draw on extensive implementation experience and share responsibility for achieving objectives with our partners.
- We provide know-how. Our services are built on a wealth of regional and technical competence and tried and tested management expertise.
- We develop solutions. We use our wide range of instruments and networks flexibly and innovatively to create value for our commissioning parties and to empower people to shape their own development processes.
- We act as an intermediary. Our core competencies include balancing diverse interests in sensitive contexts and providing entry points for the private sector and civil society.
- We are value-driven. As a federally owned enterprise, we are guided by the principles of our social order, act in the interests of Germany and, first and foremost, support the development policy of the German Government.
- We advise policymakers. At home and abroad, we help decision-makers accomplish their political objectives.
- We secure results. Our work is about producing results in a transparent, efficient and partner-oriented way and in line with good commercial practice.
- We are a global player. Decentralised structures, intercultural competence and a highly professional workforce are the factors that fuel our success.

**Main activities of the Organization:** (Please use a bulleted list)

---

**Please do not enclose any attachment with your application.**

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Those of our activities which cover aspects of intellectual property rights, traditional knowledge and genetic resources are conducted in various programs and projects, specifically in the:

- Global Project "ABS Capacity Building Initiative"
- Global Project "Access to Medicines"
- Sector Project "Development-oriented Trade Policy and Trade and Investment Promotion"
- Sector Project "Implementing the Biodiversity Convention"
- Sector Project "Sustainable Agriculture"

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

GIZ issued various publications on development-related IPR issues as "Triggering the Synergies between IPRs and Biodiversity" and "The UPOV Convention, Farmers Rights and Human Rights", supported other organisations in IPR-related work as UNCTAD or the South Centre, and cooperates with WIPO on IPR and traditional knowledge issues through common workshops with the "ABS Capacity Development Initiative".

The negotiations of the IGC on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore are of specific importance for the work of the Global Project "ABS Capacity Development Initiative" and the Sector Project "Implementing the Biodiversity Convention". The ABS Initiative supports developing countries in setting up functional ABS frameworks that will also cover access to traditional knowledge associated with genetic resources, including working on scope and definitions related to traditional knowledge. The Project Biodiversity follows closely the activities of the CBD 8j Working Group and the emerging Guidelines on ABS for TK.

Country in which the Organization is primarily active:

GIZ is active in over 130 countries.

Full contact details of the Organization:

Postal address:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH  
Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5  
65760 Eschborn  
Deutschland/Germany

Contact persons:

1) Mrs. Vera Scholz  
Department Sector and Global Programmes  
Director of Division Climate Change, Environment & Infrastructure

T + 49 228 4460-1655 (Bonn)  
T + 49 6196 79-1329 (Eschborn)  
F +49 228 446080-1655  
E [vera.scholz@giz.de](mailto:vera.scholz@giz.de)  
Web site: [www.giz.de](http://www.giz.de)

2) Mr. Andreas Drews, PhD



WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

16

Department Sector and Global Programmes

Manager of the ABS Capacity Development Initiative

T +49 6196 79-1363

F +49 6196 7980-1363

E [andreas.drews@giz.de](mailto:andreas.drews@giz.de)

Web site: [www.abs-initiative.info](http://www.abs-initiative.info)

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

17

International Legal Consultancy and Advocates Network (LINCA)

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20

Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Dear Traditional Knowledge Division,

Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an *ad hoc* observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,



(Name and Signature of Representative)

May Joy Arcilla - Vice President of Int'l Admin.  
(Name and Signature of Representative)

**Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer  
to the  
WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources,  
Traditional Knowledge and Folklore<sup>1,2</sup>**

**BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT  
ORGANIZATION**

Full name of the Organization:

International Legal Consultancy and Advocates Network

---

Description of the Organization: (maximum 150 words)

International Legal Consultancy and Advocates Network "LINCA" is one of the law firms that was established in the State of Kuwait depending on accumulated local and international experts and expertise for an over 25 years. LINCA's head office is based in the United States of America, state of Michigan.

LINCA is founded as a voice for the voiceless that requested us to establish an international legal network, based in Kuwait with worldwide legal operations.

LINCA has a team of lawyers and legal consultants with a wide and distinctive experience in different fields of law whether inside or outside the State of Kuwait, in addition to that there is a team of researchers, legal translators, paralegals, and representatives of the courts and a unique administrative staff. All members of LINCA team have been selected carefully in accordance with LINCA terms and conditions through a multiple tests to ensure the quality of our legal services.

Main aims and objectives of the Organization: (Please use a bulleted list)

- To provide full range of exceptional legal services to its clients whether inside or outside the State of Kuwait through its widespread network in most countries in the world such as: USA – UK – Spain – Germany – Gulf Countries and North Africa.
- To provide personalized and efficient quality legal services to its clients.

Main activities of the Organization: (Please use a bulleted list)

- Real Estate Law
- Corporate and Commercial
- Litigation and Arbitration
- Copyrights and Intellectual Property

---

**Please do not enclose any attachment with your application.**

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

Intellectual Property and copyrights is becoming more and more valuable assets of any business, nowadays; protecting the copyrights and IP is the most essential for any business because of competition and expansion between companies.

LINCA is proud to be offering full package of legal services for protecting patents, copyright, trademark, trade names and software protection, through its well- experienced lawyers, supported by well connections with public entities in charge for registration and protection of trademark.

LINCA is one of the few legal firms which is able to provide a unique service to its clients in regards to registration and protection of the trademarks and patents rights worldwide, through its global network of lawyers who possess the know-how of intellectual property laws and have a strong ties with international entities and organizations in charge for protection of trademarks and patent rights.

Country in which the Organization is primarily active:

Kuwait, USA and EU

Full contact details of the Organization:

Postal address:

P.O. Box 502830, Dubai, UAE

Physical Address - 3rd Floor, Office 313, Al Zarouni Building, Al Barsha 1, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE

Telephone number: 00971 527827455

Fax number: N/A

Email address: may@lincalegal.com

Web site: www.lincalegal.com

Name of Organization Representative and Title:

May Joy Arcilla - Vice President of Int'l Admin.

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

20

Japan Intellectual Property Association (JIPA)

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20

Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

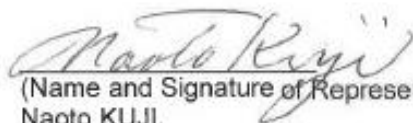
Dear Traditional Knowledge Division,

Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an *ad hoc* observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,



(Name and Signature of Representative)

Naoto KUJI,

Executive Managing Director,

Japan Intellectual Property Association

**Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer to the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore<sup>1,2</sup>**

**BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT ORGANIZATION**

Full name of the Organization:

Japan Intellectual Property Association (JIPA)

Description of the Organization: (maximum 150 words)

JIPA is a non-profit, non-governmental organization, which has about 1,200 members. It represents Japanese industries and users of the intellectual property (IP) systems. JIPA study and research the global IP matter for the member and provides related institutions all around the world with well-timed, suitable opinions on improvement of their IP systems and their utilization.

Main aims and objectives of the Organization: (Please use a bulleted list)

- Sharing current IP information with JIPA members

Main activities of the Organization: (Please use a bulleted list)

- Professional Studies and Researches →Feed-back to JIPA Members
- Offering JIPA's opinions and suggestions to outside communities.
- Communication/Coordination with various IP related Institutions and Organizations

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

We are in need of more information about various countries' patent laws and their rules, which are enacted under the CBD treaty. We intend to share current information of patent laws with our members who file patent applications to various countries around the world. Current information will help them to take appropriate procedure to the relating offices in accordance with the CBD treaty.

Country in which the Organization is primarily active:

Japan

Full contact details of the Organization:

---

**Please do not enclose any attachment with your application.**

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Postal address:

Asahi Seimei Otemachi Bldg. 18F 6-1 Ohtemachi 2-chome,  
Chiyoda-ku Tokyo, 100-0004 JAPAN

Telephone number: +81-3-5205-3433

Fax number: +81-3-5205-3391

Email address: [manabe@jipa.or.jp](mailto:manabe@jipa.or.jp) (Ms. Hiromi MANABE, secretariat of JIPA)

Web site: <http://www.jipa.or.jp/english/index.html>

Name of Organization Representative and Title:

Nobuhiko Nishio, Secretary General, Japan Intellectual Property Association

À

Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20

Mél. : [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observateur ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint les renseignements biographiques de mon organisation nécessaire à l'examen de cette demande d'accréditation par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

---

(Nom et signature du représentant)



AIGBE A. MARCELLIN



**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore<sup>1, 2</sup>**

RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE

Nom complet de l'organisation :

JEUNESSE SANS FRONTIERS BENIN « YOUTH WITHOUT BORDER BENIN » ( JSF – BENIN)

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

Jeunesse Sans Frontières Bénin ( JSF Bénin) est une association caritative de jeunes pour l'entraide et le développement avec des activités multisectorielles et multiculturelle de production, de transformation des plantes médicinales de soins de santé primaire, de promotion et de valorisation des bonnes pratiques des connaissances traditionnelles de soins de santé humaine et animale. Elle intervient dans les domaines de l'éducation, la santé, la protection de l'environnement, la valorisation du patrimoine culturel africain, l'artisanat, la pharmacopée, la recherche appliquée sur le potentiel des ressources naturelles endogènes les savoirs traditionnels, le développement des énergies renouvelables et le renforcement de capacité des praticiens de la médecine traditionnelle ; Le plaidoyer et le lobbying.

Veillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation :

- Contribuer à la valorisation des bonnes pratiques et connaissances traditionnelles de soins de santé naturelle à base des plantes médicinales pour le bien être sanitaire socio économique culturel des populations autochtones pauvres et à faibles revenus ;
- Faire la promotion de l'utilisation à grande échelle des énergies renouvelables et la protection de l'environnement ;
- Développer des chaînes de valeur de production et de transformation des plantes médicinales et aromatiques de santé humaine et animale de croissance de l'économie locale , d'auto emploi des jeunes déscolarisés, diplômés sans emploi et femmes rurales ;
- Assurer l'équité genre développement, la promotion des droits humains et la lutte contre toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, des filles, des enfants et des personnes handicapée
- Assurer le renforcement organisationnel et institutionnel de l'ONG JSF-Bénin
- Assurer le renforcement de capacités des groupes cibles
- Mobiliser des ressources pour l'ONG JSF-Bénin
- Intensifier la fourniture des services sociaux de base
- Développer l'agriculture bio respectueuse de l'environnement
- Communication et information
- Contribuer à la promotion, la valorisation et la conservation des bonnes pratiques, connaissances traditionnelles et savoir-faire de l'Afrique contemporaine ;

---

<sup>1</sup> Merci de ne joindre aucun document à votre demande d'accréditation. Veuillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>2</sup> Veuillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. Ainsi, prier de remplir le formulaire en utilisant une machine à écrire ou un ordinateur et de l'envoyer à l'adresse électronique [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

- Assurer le suivi et évaluation des projets et programmes
- Assurer l'éducation civique des populations à la base et le contrôle citoyen de la gestion des collectivités locales et du pouvoir central l'action
- Développer la coopération nord – sud – sud d'échanges d'expériences et de transfert de connaissances ;

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation :

- Formation des praticiens de la médecine traditionnelle sur les techniques de collecte et de transformation des plantes médicinales en phytomédicament de soins de sa santé humaine et animale ;
- Promotion et valorisation des connaissances traditionnelles associées et bonnes pratiques endogènes de soins de santé naturelle et de bien-être des populations africaines et universelle ;
- Formation des groupements de femmes et organisations paysannes sur les techniques culturales d'agriculture bio et du potentiel du moringa oléifera
- Sensibilisation des agents de santé, paysans et femmes rurales sur le potentiel de micro nutriment du moringa pour les soins de santé humaine et animale
- Réalisation des études de recherche sur le potentiel des ressources naturelles endogènes
- Plaidoyer en direction des autorités politico administratives sur le développement et l'utilisation à grande échelle des énergies renouvelables au Bénin
- Production et transformation du jatropha curcas en bio carburant de substitution au gas oil classique pour faire fonctionner les moulins à céréale en milieu rural au Bénin
- Défense des droits humains et lutte contre toutes les formes de discrimination à l'égard des enfants, des filles et des personnes handicapées ;
- Promotion de l'agriculture biologique respectueuse de l'environnement
- promotion et restauration des plantes bio génétiques menacées de disparition
- Mobilisation sociale des communautés à la base pour un changement de mauvais comportements de non respect de l'hygiène, de dégradation de l'environnement, des bonnes pratiques alimentaires ect...

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité :  
(150 mots au maximum)

Les connaissances traditionnelles et bonnes pratiques endogènes de soins de santé naturelle à base des plantes et des savoirs endogènes que nous avons appris et hérités de nos grands-parents en Afrique et au Bénin en particulier ne sont pas encore connu du grand monde scientifique au niveau de la propriété intellectuelle ;

Ayant appris que cette question préoccupe l'OMPI pour briser cette chaîne d'exclusion des connaissances traditionnelles et pratiques endogènes de l'utilisation des plantes médicinales et savoirs faire traditionnels pour administrer des soins de santé humaine et animale et la sauvegarde de la biodiversité, de l'amélioration des bases de données sur les connaissances traditionnelles au niveau de l'OMPI.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

République du Bénin.

Informations supplémentaires : Veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

L'ONG Jeunesse Sans frontières Bénin a été créée le 18 Juillet 1993

Depuis l'année 2003 l'ONG JSF-Bénin a conduit une étude de recherche sur le potentiel énergétique du jatropha curcas. Ce qui lui a permis de réaliser des activités de production, de transformation et d'utilisation expérimentale de l'huile de cette plante comme un carburant de substitution au gas oïl classique pour contribuer à l'atténuation du réchauffement climatique, des émissions du CO2, le couvert végétal des sols dégradés, la fourniture de bio fertilisant aux paysans locaux, les jardiniers.

En 2005 elle a réalisé des activités de démonstration de l'utilisation de l'huile de jatropha curcas pour faire fonctionner les moulins dans les départements de l'Atlantique, du Littoral, du Mono-Couffo, du Zou-Collines, de Ouémé-Plateau et du Borgou

En 2007 elle a obtenu le 1<sup>er</sup> trophée d'Excellence du Président de la République du Bénin Dr. Thomas Boni Yayi à travers la production du bio carburant diesel à base du jatropha curcas comme source endogène de substitution au carburant classique dans les communautés rurales et péri urbaines

L'Année 2007 à 2009, elle a bénéficié une subvention du Programme de Micro Financement du Fonds pour l'Environnement Mondial (PMF/FEM) via la représentation du Programme des Nations Unies pour le développement au Bénin (UNDP – Bénin) Projet N° BEN/SGP0P4/Core/07/07/01/07

Pour assurer le renforcement de capacités des groupements de femmes et mixtes de Tori-Bossito et Hèvié-Allassako. Pour la production du jatropha curcas en culture associé et de production du bio carburant diesel.

En 2011, la JSF Bénin a bénéficié de l'appui financier du Fonds de Solidarité pour le Développement de l'Ambassade de France à Cotonou pour renforcer les capacités des groupements de femmes, des agents de santé et paysans locaux de la commune de Tori-Bossito sur les techniques culturales et l'utilisation du moringa oléifera pour résoudre les problèmes de malnutrition et l'anémie chez les enfants de 9 mois à 6 ans, les femmes enceintes et allaitantes

En Avril 2013 le président de JSF Bénin monsieur AIGBE A. Marcelin a été élevé au grade de Chevalier de l'ordre de Mérite du Bénin pour les nombreux services rendu à la nation béninoise et les pays de la sous région à travers les résultats de ses recherches appliquées sur le potentiel des plantes médicinales de santé naturelle par décret présidentiel N° 2012-323 du 28 Août 2012 pour les éminents services rendus à la nation ; dont la réception dans l'ordre de Mérite du Bénin a été faite le 10 Avril 2013 à la grande Chancellerie de l'Ordre National du Bénin.

En 2014 le président de JSF Bénin monsieur AIGBE A. Marcelin a été lauréat des trophées ALOPHEIR 2014 inventeur innovateur Emérite d'Afrique à travers son produit Africa Micro Nutriments de soins de la malnutrition

En 2015 le président de JSF Bénin monsieur AIGBE A. Marcelin a été lauréat des trophées Palme d'Or 2015

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale :

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

27

JEUNESSE SANS FRONTIERES BENIN (JSF BENIN)

08 BP : 725 Tri Postal Cotonou

N° de téléphone : ( 00229) 97 98 48 74

N° de télécopieur : (00229) 21 31 82 00

Adresse électronique : [aigbejsf@yahoo.fr](mailto:aigbejsf@yahoo.fr) ou [jsf\\_benin1993@yahoo.fr](mailto:jsf_benin1993@yahoo.fr)

Site Web: [WWW.JSF-BENIN.ORG](http://WWW.JSF-BENIN.ORG)

Nom et titre du représentant de l'Organisation :

AIGBE A. MARCELLIN

PRESIDENT JSF BENIN- ONG

NATUROPATHE

CHERCHEUR EN RESSOURCES NATURELLES ENDOGENES

CHEVALIER DE L'ORDRE DE MERITE DU BENIN.

A: División de Conocimientos Tradicionales  
Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Ginebra 20  
Suiza

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20

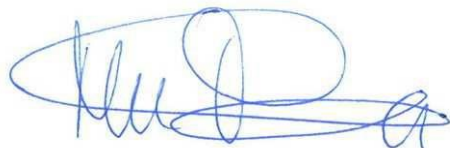
Correo-e: grtkf@wipo.int

Estimados Señores:

Ref.: Petición de acreditación en calidad de observador para participar en las sesiones del  
Comité Intergubernamental de la OMPI

Por la presente le transmito el deseo de nuestra organización de participar en calidad de observador ad hoc en las sesiones del Comité Intergubernamental de la OMPI sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore. A continuación le comunico los datos pertinentes de la organización, que deberá examinar el Comité a fin de otorgar la acreditación.

No dude en ponerse en contacto con nosotros si necesita otras informaciones. Aprovecho la ocasión para saludarle muy atentamente.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

(Nombre y Firma del Representante)

## DATOS DE LA ORGANIZACIÓN QUE SOLICITA ACREDITACIÓN

### Nombre completo de la Organización:

Proyecto ETNOMAT, Departamento de Antropología Social, Universidad de Barcelona (España)

### Descripción de la Organización: (hasta un máximo de 150 palabras)

El proyecto ETNOMAT está financiado por el gobierno de España y está enmarcado en la Universidad de Barcelona. Es un proyecto dirigido por la Dra. Mònica Martínez Mauri en el que participan 5 investigadores más y está centrado en analizar, desde un punto de vista etnográfico, el desarrollo de regímenes de propiedad intelectual en 6 contextos culturales distintos: Catalunya (España), Escocia (UK), Cabo Verde, Senegal, Gunayala (Panamá) y Altiplano Kiche' (Guatemala).

### Enumere los objetivos principales de la Organización:

- Formación universitaria e investigación
- Estudiar etnográficamente el desarrollo de regímenes de propiedad intelectual en distintos contextos culturales
- Propiciar la formación de futuros antropólogos en el campo de la propiedad intelectual y las expresiones culturales tradicionales

### Enumere las actividades principales de la Organización:

- Investigación etnográfica
- Divulgación de resultados a partir de la participación en congresos y publicaciones
- Docencia

### Importancia de la propiedad intelectual para la Organización, incluyendo una explicación exhaustiva de las razones por las que la Organización está interesada en las cuestiones objeto de examen en el Comité (hasta un máximo de 150 palabras)

El proyecto ETNOMAT consiste en una investigación comparada sobre las Expresiones Culturales Tradicionales, en particular sobre las cuestiones sociales, económicas y políticas que plantea su producción, uso y comercialización, así como su conceptualización como una propiedad intelectual (PI). La investigación se centra en los procesos mediante los cuales ciertos objetos, y no otros, se convierten en marcadores étnicos, y asimismo en los procesos

<sup>1</sup> Téngase en cuenta que en materia de acreditación, son los Estados miembros, y no la Secretaría, los que toman decisiones al inicio de la sesión del Comité Intergubernamental. Por lo tanto, cabe la posibilidad de que determinadas organizaciones no reciban acreditación para asistir a las sesiones del Comité. En tal sentido, en caso de que la Organización que solicite acreditación no tenga sede en Ginebra, quizá no resulte aconsejable desplazarse a esa localidad con el único fin de participar en la sesión del Comité hasta que se haya recibido la acreditación.

<sup>2</sup> Téngase en cuenta que esta solicitud será presentada ante el Comité exactamente en la forma en que sea recibida. Se ruega rellenar el formulario utilizando máquina de escribir o computadora. Sírvase enviar el formulario a la dirección electrónica: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

que provocan que algunos de esos objetos se vean envueltos en controversias sobre los derechos de PI. Estos temas son de gran interés para la economía cultural del siglo XXI, presidida por una creciente globalización y etnicización. La mercantilización de los productos asociados a determinadas culturas, así como las demandas para controlar los derechos que tales productos suscitan, es un proceso que se encuentra ya en marcha, aumentando con ello la preocupación acerca de quiénes deben beneficiarse de la explotación de imágenes, diseños o conocimientos tradicionales.

País en el que opera principalmente la Organización:

España, Guatemala, Panamá, Cabo Verde, Reino Unido, Senegal.

Información adicional:

Indique cualquier otra información que considere pertinente (hasta un máximo de 150 palabras).

Para el proyecto ETNOMAT es fundamental asistir a los debates que tienen lugar en las sesiones del CIG durante el año 2016 y 2017. Solo con el seguimiento de estas sesiones podremos tener una visión global del fenómeno que nos interesa estudiar y conocer los últimos desarrollos jurídicos que afectarán los contextos locales que estudiamos etnográficamente.

Información de contacto:

Dirección postal: Universitat de Barcelona, Dpt. Antropología Social  
c/ Montalegre, 6-8  
08001 Barcelona

Número de teléfono: +34 609076626

Número de fax:

Dirección de correo-e: martinezmauri@ub.edu

Sitio Web: www.ub.edu

Nombre y Título del Representante de la Organización:

Dra. Mónica Martínez Mauri

À

Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20

Mél. : [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observateur ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint les renseignements biographiques de mon organisation nécessaire à l'examen de cette demande d'accréditation par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.



PADONOU C. A. ANTOINE

\_\_\_\_\_  
(Nom et signature du représentant)



Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore<sup>1, 2</sup>

## RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE

### Nom complet de l'organisation :

Suivi des Couvents Vodoun et Conservation du Patrimoine Occulte

### Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

SUCOVEPO est une ONG Nationale qui contribue à l'enracinement, à la préservation, la promotion des bonnes pratiques et savoirs ancestraux du Culte vodoun et regrouper les Tradipraticiens dans le but de vulgariser leurs connaissances avec la contribution des chercheurs nationaux, régionaux et internationaux sur des bases bien définie

### Veillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation :

- Faire connaître le culte vodoun au Bénin, en Afrique et dans le monde en mettant à la disposition des peuples des connaissances réelles grâce à des moyens pratiques de communications,
  - Regrouper les Tradipraticiens dans le but de vulgariser leurs connaissances avec la contribution des chercheurs Nationaux, Régionaux et Internationaux sur des bases bien définies,
  - Approfondir les recherches sur la nature et les thérapeutiques des maladies dont le traitement est réfractaire et onéreux à la médecine moderne
  - Participer aux réunions et conférences nationales, régionales et internationales concernant le culte vodoun et la pharmacopée
  - Proposer au gouvernement et aux collectivités locales des mesures appropriées pour la promotion des bonnes pratiques et rites du culte vodoun capables de donner des informations sur les pratiques du vodoun dans nos écoles, collèges, universités de chez nous et ailleurs pour l'amélioration des conditions de vie et de travail des êtres humains.
- 1.
- Développer la coopération nord – sud – sud d'échanges d'expériences et de transfert de connaissances ;

---

Merci de ne joindre aucun document à votre demande d'accréditation.

<sup>1</sup> Veuillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>2</sup> Veuillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. Ainsi, prier de remplir le formulaire en utilisant une machine à écrire ou un ordinateur et de l'envoyer à l'adresse électronique [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation :

- Formation des adeptes du culte vodoun sur les techniques de prévention des IST, VIH/Sida;
  - Promotion et valorisation des connaissances traditionnelles des couvents et bonnes pratiques endogènes de soins de santé ;
  - Production et transformation des plantes médicinales en phytomédicament de soins préventifs et curatifs au profit des communautés à la base ;
- 2.
- Protection de l'environnement

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité :  
(150 mots au maximum)

Les connaissances traditionnelles et bonnes pratiques endogènes de soins de santé naturelle à base des plantes et des savoirs endogènes que nous avons appris et hérités de nos grands-parents en Afrique et au Bénin en particulier ne sont pas encore connus du grand monde scientifique au niveau de la propriété intellectuelle ;

Ayant appris que cette question préoccupe l'OMPI pour briser cette chaîne d'exclusion des connaissances traditionnelles et pratiques endogènes de l'utilisation des plantes médicinales et savoirs faire traditionnels pour administrer des soins de santé humaine et animale et la sauvegarde de la biodiversité , de l'amélioration des bases de données sur les connaissances traditionnelles au niveau de l'OMPI.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :  
République du Bénin.

Informations supplémentaires :

Veillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 **mots au maximum**).

SUCOVEPO est une ONG Nationale qui contribue à l'enracinement, à la préservation, la promotion des bonnes pratiques et savoirs ancestraux du Culte vodoun et regrouper les Tradipraticiens dans le but de vulgariser leurs connaissances avec la contribution des chercheurs nationaux, régionaux et internationaux sur des bases bien définies

En 2014 le président de SUCOVEPO monsieur PADONOU COOVI ABOUA. ANTOINE a été lauréat des trophées ALOPHEIR 2014 inventeur innovateur Emérite d'Afrique.

En 2015 le président de SUCOVEPO monsieur PADONOU A. C. ANTOINE a été Lauréat des trophées Palme d'Or 2015

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale : BP : 84 DASSA – ZOUME République du Bénin

N° de téléphone : ( 00229) 97 86 71 74

N° de télécopieur : (00229)

Adresse électronique : [sucovepo@yahoo.fr](mailto:sucovepo@yahoo.fr)

WIPO/GRTKF/IC/30/2

Annex

34

Nom et titre du représentant de l'Organisation :

PADONOU COOVI ABOUA ANTOINE  
PRESIDENT SUCOV EPO - ONG,  
TRADITHERAPEUTE  
CHERCHEUR EN MEDECINE NATURELLE  
EXPERT EN SANTE NATURELLE ET BIEN ETRE.

WIPO/GRTKF/IC/30/2  
Annex  
35  
University of Minnesota

To: Traditional Knowledge Division  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

Fax.: +41 (0) 22 338 81 20  
Email: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Dear Traditional Knowledge Division,

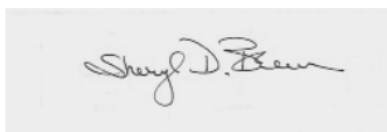
Re: Request for accreditation as an observer in future sessions of the WIPO Intergovernmental Committee

I am writing to express the wish of my organization to participate in the sessions of the WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore as an *ad hoc* observer. Please find our application attached for the Committee's consideration.

Please do not hesitate to contact us if you require any further information.

Yours sincerely,

Sheryl D. Breen

A rectangular box containing a handwritten signature in cursive script that reads "Sheryl D. Breen".

\_\_\_\_\_  
(Name and Signature of Representative)

/...

**Application Form for Accreditation as *Ad Hoc* Observer  
to the  
WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources,  
Traditional Knowledge and Folklore<sup>1 2</sup>**

**BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE APPLICANT  
ORGANIZATION**

**Full name of the Organization:**

University of Minnesota, Morris

**Description of the Organization:** (maximum 150 words)

The University of Minnesota system is a Minnesota State Constitutional Corporation founded in 1851 and governed by the Regents of the University of Minnesota. The University of Minnesota is the state's primary research university and land-grant institution with 4,000 faculty including members of the National Academy of Sciences and winners of Nobel Prizes and other significant honors. The University of Minnesota, Morris, is a liberal arts campus of the university system that is committed to public education for all citizens.

**Main aims and objectives of the Organization:** (Please use a bulleted list)

- to provide a personalized education for each student;
- to complement and enrich extraordinary classroom experiences through undergraduate research, the Honors Program, study abroad, civic engagement, service learning, on and off campus internships, and the National Student Exchange;
- to support and nurture the collaborative nature of the Morris campus and its deep sense of community;
- to celebrate and strengthen the multicultural inclusiveness of the campus community;
- to increase and strategically manage resources, including scholarships, to provide the best educational value possible for Morris students;
- to become effective stewards of our environment and serve as a national leader in areas of sustainable energy and green living;
- to recruit and retain outstanding students, faculty, and staff;
- to nurture and support all members of the campus community, creating a climate of forthrightness, trust, and mutual respect

---

<sup>1</sup> Please note that the decision on accreditation will not be made by the Secretariat, but by the Member States at the beginning of the session of the Intergovernmental Committee. It is therefore possible that certain organizations may not receive accreditation. Therefore, if the requesting organization is not based in Geneva, it might not be advisable to travel to Geneva for the sole purpose of participating in the session of the Committee until accreditation has been granted.

<sup>2</sup> Please note that this application form may be presented to the Committee exactly in the form received. Please therefore, as far as possible, complete the form using a type-writer or word processor. The completed form should preferably be emailed to [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Main activities of the Organization: (Please use a bulleted list)

- Undergraduate college education in the liberal arts
- Faculty research that leads to the generation and dissemination of knowledge

Relationship of the Organization with intellectual property matters, including a full explanation of why you are interested in the issues under discussion by the Committee (Maximum 150 words)

The primary mission of University of Minnesota research is the generation and dissemination of knowledge, which may lead to open-source sharing and/or commercialization of knowledge, technology, or scientific procedures. University of Minnesota Board of Regents Policy addresses scope, definitions, and guiding principles of intellectual property in these cases. In addition, University faculty and students address the legal, political, economic, and social implications of intellectual property as part of their learning and research. My participation in the IGC session as an accredited observer will be part of my research on international intellectual property law, international and national seed law, and indigenous understandings of food and seed sovereignty. This project has included research in the United States, Norway, and India and I participated as an accredited observer at the Sixth Governing Session of the FAO's International Treaty on Genetic Resources for Food and Agriculture in Rome in October 2015.

Country in which the Organization is primarily active:

United States of America

Additional Information:

Please provide any additional information which you feel may be relevant (maximum 150 words)

My goal is to attend the Seminar on Intellectual Property and Genetic Resources on 26-27 May and the 30th Session of the IGC 30 May to 3 June.

Full contact details of the Organization:

Postal address:

109 Camden Hall, 600 East Fourth Street, Morris, MN 56267, United States

Telephone number: +1 320-589-6200

Fax number: +1 320-589-6117

Email address: breens@morris.umn.edu

Web site: <http://www.morris.umn.edu>

Name of Organization Representative and Title:

Sheryl D. Breen, PhD

Associate Professor of Political Science

[نهاية المرفق والوثيقة]